

**КОГНИТИВНО-КОМПЕНСАТОРНЫЙ ПОДХОД
КАК ОСНОВА МЕТОДОЛОГИИ ИННОВАЦИОННОГО ПОИСКА
В ИНФОРМАТИВНОМ ЧТЕНИИ
НА ВТОРОМ ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ**

Осознание важности роли чтения как основного способа извлечения информации в современном обществе выводит любые проблемы, связанные с этим видом речевой деятельности (РД) за рамки сугубо лингвистических и собственно методических исследований. Не исключением в этой связи являются и вопросы разработки методологии инновационного поиска в информативном чтении на втором иностранном языке (Я2), требующие комплексных междисциплинарных исследований, базирующихся на данных целого ряда научных дисциплин — философии, лингвокультурологии, психологии, психо- и нейролингвистики, когнитологии и ряда других смежных областей.

Вводимый в нашем исследовании смыслообразующий концепт «*инновационный поиск*» в общем плане трактуется как *процесс формирования языковой личности, способной самостоятельно осуществлять творческую деятельность в области чтения на втором иностранном языке без помощи словаря в специально организованных педагогических условиях.*

Исследование когнитивной и творческой составляющих речемыслительной деятельности (РМД) читателя дает основание признать целесообразным обучать студентов и старших школьников инновационному поиску в информативном чтении на Я2 на основе *когнитивно-компенсаторного подхода*, в основе которого лежит логико-ассоциативное мышление, свойственное любому индивиду. Учет когнитивной составляющей РМД читателя в процессе формирования способности к самостоятельному декодированию текста на Я2 обусловлен тем, что восприятие и понимание письменного высказывания представляет собой непрерывный когнитивный процесс обработки поступающей из текста лингвистической и экстралингвистической информации. Также когнитивный характер чтения на Я2 проявляется в аналогиях, облегчающих усвоение поступающей текстовой информации, и различиях, преодоление которых должно быть объектом пристального внимания методистов. Включение *компенсаторной составляющей* продиктовано тем, что многие решения на перевод осуществляются на стыке алгоритмизированных формально-логических операций, за которые ответственно левое полушарие, и поисково-эвристических,

интуитивных операций, за которые ответственно правое. При этом, зачастую именно последние, в основе которых лежат творческие способности индивида, помогают компенсировать недостаточное понимание читаемого. То есть, способность чтеца выходить из положения (= понимать читаемое) в условиях дефицита языковых средств напрямую связана с творчеством. Как следствие, *компенсаторность* в информативном чтении на Я2 понимается нами как проявление общих творческих способностей индивида, направленных на продуктивную деятельность в заданной области и актуализирующихся в ответ на требование решить поставленную задачу — перевести текст на Я2 без помощи словаря. При этом, творчество читателя может проявляться здесь на двух уровнях: как репродукция и актуализация ранее полученных знаний в области межъязыковой догадки, так и выработка новых знаний и способов действия с ними в результате напряженной интеллектуальной деятельности. При работе с новым оригинальным текстом на Я2 (Я3, Я4 и т. д.) востребованными являются оба уровня креативности.

Отсутствие философско-педагогического и лингводидактического оснований обучения Я2 приводит к снижению личностного и интеллектуального развития учащихся, купирует их творческую энергию, не дает выход их резервным возможностям. Иными словами, не реализуется потенциал личностно развивающего иноязычного образования. Справедливости ради надо сказать, что в отечественной педагогической науке данная проблема освещалась в работах таких ученых, как Н. В. Баграмова, Н. В. Барышников, Н. Д. Гальскова, М. А. Дарская, И. А. Жучкова, А. А. Залевская и др. Однако, несмотря на бесспорную значимость этих исследований и их безусловный вклад в теорию и практику обучения Я2, единый концептуальный подход к обозначенной проблеме до настоящего времени не разработан, в частности, в силу следующих, выявленных нами основных противоречий:

— между усилением значимости автономности учащегося в процессе образования и отсутствием соответствующих лингводидактических технологий, позволяющих педагогу-практику реализовывать продуктивное проектирование иноязычного образования в области Я2 с учетом концепции развивающего обучения;

— между необходимостью формирования и развития соответствующих ключевых и предметных компетенций в области Я2 и отсутствием методологической основы учебно-воспитательного процесса, которая обеспечивала бы их формирование;

— между представлением о сущности иноязычного образования как процесса развития и воспитания творческой личности, способной самостоятельно ставить цели и достигать их, и сохранением прагматической